



COMISIA
EUROPEANĂ

Bruxelles, 28.2.2013
COM(2013) 96 final

2013/0060 (COD)

Propunere de

REGULAMENT AL PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI AL CONSILIULUI

**de modificare a Regulamentului (CE) nr. 562/2006 în ceea ce privește utilizarea
sistemului de intrare/ieșire (EES) și a programului de înregistrare a călătorilor (RTP)**

EXPUNERE DE MOTIVE

1. CONTEXTUL PROPUNERII

Motivele și obiectivele propunerii

Prezenta propunere vizează modificarea Regulamentului (CE) nr. 562/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 15 martie 2006 de instituire a unui Cod comunitar privind regimul de trecere a frontierelor de către persoane (Codul Frontierelor Schengen). Modificările propuse se datorează propunerii de instituire a unui sistem de intrare/ieșire (*Entry/Exit System*, EES) și a unui program de înregistrare a călătorilor (*Registered Travellers Programme*, RTP) pentru care sunt prezentate propuneri legislative în mod simultan.

Contextul general

Contextul general este explicat în expunerile de motive aferente propunerilor legislative privind instituirea EES și a RTP și în evaluările de impact care însoțesc aceste propuneri.

Dispoziții în vigoare

Regulamentul (CE) nr. 562/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 15 martie 2006 de instituire a unui Cod comunitar privind regimul de trecere a frontierelor de către persoane (Codul Frontierelor Schengen) și Convenția de punere în aplicare a Acordului Schengen din 14 iunie 1985.

2. REZULTATELE CONSULTĂRILOR CU PĂRȚILE INTERESATE ȘI ALE EVALUĂRILOR IMPACTULUI

Consultarea părților interesate și evaluările impactului sunt descrise în expunerea de motive aferentă propunerilor legislative privind instituirea EES și RTP și în evaluările impactului care însoțesc aceste propuneri.

3. ELEMENTELE JURIDICE ALE PROPUNERII

Sinteză

Principalele modificări propuse vizează următoarele aspecte:

- introducerea unor definiții suplimentare privind EES, RTP, călătorii înregistrați, controlul automat la frontieră (articolul 2);
- introducerea de date ale resortisanților țărilor terțe în EES și excepții (articolul 5a);
- verificarea autenticității cipului din documentele de călătorie care conțin un suport electronic de stocare [articolul 7 alineatul (2)];
- înlocuirea actualei proceduri de ștampilare a documentelor de călătorie cu înregistrarea și verificarea electronică a datelor în EES [articolul 5a, articolul 7 alineatul (3) literele (a) și (b)]; introducerea obligației de a verifica dacă unei persoane i s-a acordat accesul la RTP [articolul 7 alineatul (3) litera (aaa)];

- verificarea identității unui călător înregistrat [articolul 7 alineatul (3) litera (b) punctul (v)];
- furnizarea de informații călătorilor privind perioada de ședere autorizată rămasă [articolul 7 alineatul (8)];
- scutirea călătorilor înregistrați de anumite părți ale verificării amănunțite prevăzute la articolul 7a;
- prevederea obligației de a introduce datele în EES chiar și în caz de relaxare a verificărilor la frontieră [articolul 8 alineatul (3)];
- extinderea utilizării culoarelor indicate de panoul prezentat în părțile A și B din anexa III (culoarele destinate cetățenilor UE) [articolul 9 alineatul (2) litera (a)];
- introducerea indicațiilor/pictogramei aferente porților pentru controlul automat la frontieră [articolul 9 alineatul (6)];
- eliminarea articolului 10 (obligația de ștampilare);
- prezumția de ședere ilegală în absența înregistrărilor corespunzătoare (articolul 11);
- modificarea anexei III;
- eliminarea anexei II litera (f), a anexei IV și a anexei VIII.

Temeiul juridic

Articolul 77 alineatul (2) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, având în vedere că propunerea stabilește dispoziții privind verificările la frontieră la care sunt supuse persoanele care traversează frontierele externe.

Prezenta propunere modifică Regulamentul (CE) nr. 562/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 15 martie 2006 de instituire a unui Cod comunitar privind regimul de trecere a frontierelor de către persoane (Codul Frontierelor Schengen), care avea la bază dispozițiile echivalente ale Tratatului de stabilire a Comunității Europene, și anume articolul 62 alineatul (1) și articolul 62 alineatul (2) litera (a).

Principiul subsidiarității

Articolul 77 împuternicește Uniunea să dezvolte o politică ce urmărește să asigure „absența oricărui control asupra persoanelor, la trecerea frontierelor interne, indiferent de cetățenie”, și „controlul persoanelor și supravegherea eficace la trecerea frontierelor externe”.

Prezenta propunere se încadrează în limitele dispozițiilor menționate. Obiectivul prezentei propuneri este de a aduce modificările necesare Codului Frontierelor Schengen în vederea instituirii EES și RTP. Acest obiectiv nu poate fi realizat în mod satisfăcător de către statele membre acționând la nivel individual, deoarece o modificare a unui act al Uniunii cu putere de lege (Codul Frontierelor Schengen) poate fi realizată doar de către Uniune.

Principiul proporționalității

Articolul 5 alineatul (4) din Tratatul privind Uniunea Europeană prevede că acțiunea Uniunii, în conținut și formă, nu trebuie să depășească ceea ce este necesar pentru realizarea obiectivelor tratatului. Forma aleasă pentru această acțiune trebuie să permită propunerii să își atingă obiectivul și să fie pusă în aplicare într-un mod cât mai eficient cu putință.

Crearea Codului Frontierelor Schengen în 2006 a trebuit să ia forma unui regulament, pentru a se asigura aplicarea sa identică în toate statele membre care aplică acquis-ul Schengen. Inițiativa propusă – modificarea Codului Frontierelor Schengen – constituie o modificare a unui regulament existent și poate fi realizată doar prin intermediul unui regulament. În ceea ce privește conținutul, această inițiativă se limitează la îmbunătățiri aduse regulamentului existent și bazate pe orientările de politică pe care acesta le conține. Prin urmare, propunerea respectă principiul proporționalității.

Alegerea instrumentului

Instrumentul propus: regulament.

4. IMPLICAȚIILE BUGETARE

Modificarea propusă nu are implicații pentru bugetul UE.

5. INFORMAȚII SUPLIMENTARE

Consecințele diferitelor protocoale anexate la tratate și ale acordurilor de asociere încheiate cu țări terțe

Prezenta propunere se bazează pe acquis-ul Schengen în sensul că se referă la trecerea frontierelor externe. Prin urmare, trebuie luate în considerare consecințele asupra diverselor protocoale și acorduri de asociere în ceea ce privește Danemarca, Irlanda și Regatul Unit, Bulgaria, România și Cipru, Islanda și Norvegia, precum și Elveția și Liechtenstein. Situația fiecăruia dintre aceste state este descrisă în considerentele (10)-(17) din prezenta propunere și explicată mai în detaliu în expunerile de motive aferente propunerilor legislative privind instituirea EES și RTP.

Scurtă prezentare a modificărilor propuse în ceea ce privește Codul Frontierelor Schengen

Articolul 2, Definiții

Definiții suplimentare

Punctul 20: definiția noului sistem de intrare/ieșire (*Entry/Exit System*, EES);

Punctul 21: definiția noului program de înregistrare a călătorilor (*Registered Traveller Programme*, RTP);

Punctul 22: definiția călătorilor înregistrați;

Punctul 23: definiția controlului automat la frontieră.

Nou articol 5a, Date care urmează să fie introduse în EES

Obligația generală ca un resortisant al unei țări terțe care intră în spațiul Schengen să fie înregistrat în EES se adaugă într-un nou articol 5a, împreună cu excepțiile referitoare la resortisanții țărilor terțe care sunt scutiți de verificările la frontieră sau de obligația de a trece frontierele externe doar pe la punctele de trecere a frontierei sau în timpul programului de funcționare stabilit.

Articolul 7, Verificările la frontieră efectuate asupra persoanelor

La alineatul (2) a fost adăugată obligația de a verifica autenticitatea documentelor de călătorie care conțin un suport electronic de stocare, cu ajutorul unor certificate valabile.

La alineatul (3) litera (a) punctul (iii) obligația de a verifica dacă un resortisant al unei țări terțe care intră în spațiul Schengen nu a depășit durata maximă de ședere autorizată, prin verificarea ștampilei din pașaport, a fost înlocuită cu obligația de a consulta EES.

Noul alineat (3) litera (aaa) reglementează obligația polițiștilor de frontieră de a verifica dacă un călător resortisant al unei țări terțe a fost deja înregistrat în EES.

La alineatul (3) litera (b) punctul (iv) privind obligația polițiștilor de frontieră de a verifica, în timpul controlului la ieșire, dacă un resortisant al unei țări terțe a depășit durata maximă de ședere se specifică faptul că acest control trebuie să fie efectuat prin consultarea EES.

La alineatul (3) litera (b) punctul (v) se descrie procedura de verificare a identității și a participării la RTP în cazul unui călător înregistrat.

Noul alineat (8) prevede obligația polițiștilor de frontieră de a informa resortisanții țărilor terțe, la cererea acestora, cu privire la numărul maxim de zile în care acestora le mai este permisă șederea în spațiul Schengen, după cum se prevede în EES și, dacă este cazul, în VIS.

Articolul 7a, Verificările la frontieră efectuate asupra călătorilor înregistrați și utilizarea de mijloace automate pentru efectuarea verificărilor la frontieră

Noul articol 7a alineatul (1) descrie următoarele derogări de la verificarea amănunțită prevăzută la articolul 7 alineatul (3) litera (a) care se aplică unui călător înregistrat la intrarea în spațiul Schengen:

- verificarea amănunțită a documentului de călătorie [articolul 7 alineatul (3) litera (a) punctul (ii)];
- verificarea punctului de plecare și de destinație, a scopului șederii, inclusiv a documentelor justificative [articolul 7 alineatul (3) litera (a) punctul (iv)];
- verificarea existenței unor mijloace suficiente de subzistență [articolul 7 alineatul (3) litera (a) punctul (v)].

În sfârșit, acest articol prevede o procedură pentru călătorii care sunt identificați de porțile de control automat la frontieră ca nefiind călători înregistrați sau pentru călătorii înregistrați care nu îndeplinesc toate condițiile de intrare. În aceste cazuri, se aplică procedurile normale (efectuate de un polițist de frontieră) prevăzute la articolul 7 alineatul (3) litera (a).

Alineatul (2) introduce posibilitatea utilizării mijloacelor de control automat la frontieră, în paralel cu „ghișeele automate”, de către călătorii ai căror amprente digitale sunt stocate în VIS sau în documentul de călătorie (pașaport biometric) și în cazul în care aceste amprente digitale pot fi accesate de autoritățile de frontieră. Trebuie îndeplinite condițiile de intrare stabilite la articolul 7 alineatul (3) litera (a).

Alineatul (3) prevede posibilitatea de a utiliza mijloace de control automat la frontieră pentru verificările de ieșire efectuate asupra persoanelor menționate la alineatele (1) și (2). Verificările prevăzute la articolul 7 alineatul (3) literele (b) și (c) se aplică în continuare, cu excepția verificării documentelor de călătorie în căutarea unor indicii privind falsificarea sau contrafacerea [articolul 7 alineatul (3) litera (b) punctul (ii)].

Alineatele (2) și (3) nu sunt amendamente tehnice determinate de introducerea EES și RTP, ci dispoziții suplimentare menite să faciliteze într-o mai mare măsură procedurile de verificare la frontieră prin utilizarea de tehnologii moderne. Condițiile de intrare și de ieșire pentru călătorii vizați rămân neschimbate.

Articolul 8, Relaxarea verificărilor la frontieră

Textul existent se adaptează ca urmare a instituirii EES și a eliminării ștampilării pașapoartelor. Se subliniază obligația de a introduce datele călătorului în EES la fiecare ieșire a acestuia din spațiul Schengen. Chiar și în situații de relaxare a procedurilor de verificare la frontieră, înregistrarea în EES este obligatorie.

Articolul 9, Amenajarea de culoare separate și informațiile aflate pe panouri

Alineatul (2) litera (a) specifică posibilitatea călătorilor înregistrați de a folosi culoarele puse la dispoziția cetățenilor UE.

Se adaugă un nou alineat (6) pentru a se ține seama de introducerea mijloacelor de control automat la frontieră. Pentru a avea o abordare armonizată, toate statele membre trebuie să utilizeze, la toate punctele de trecere a frontierei, pentru culoarele de control automat la frontieră, panourile prevăzute în anexa III partea D.

Articolul 11, Presumția privind îndeplinirea condițiilor de durată a șederii

Textul existent este adaptat ca urmare a instituirii EES. În prezent, articolul 11 reglementează procedurile și ipotezele în cazul absenței ștampilei de intrare sau de ieșire. Odată cu instituirea EES, ștampilarea va fi înlocuită cu introducerea de date în EES.

Anexa III, Modele de panouri care apar pe diferite culoare ale punctelor de trecere a frontierei

Panourile prevăzute în anexa III sunt completate prin adăugarea unor noi panouri pentru utilizarea mijloacelor de control automat la frontieră și introducerea RTP.

Propunere de

REGULAMENT AL PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI AL CONSILIULUI

de modificare a Regulamentului (CE) nr. 562/2006 în ceea ce privește utilizarea sistemului de intrare/ieșire (EES) și a programului de înregistrare a călătorilor (RTP)

PARLAMENTUL EUROPEAN ȘI CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 77 alineatul (2),

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

după transmiterea proiectului de act legislativ către parlamentele naționale,

având în vedere avizul Comitetului Economic și Social European,

având în vedere avizul Comitetului Regiunilor,

hotărând în conformitate cu procedura legislativă ordinară,

întrucât:

- (1) Regulamentul (CE) nr. 562/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 15 martie 2006 de instituire a unui Cod comunitar privind regimul de trecere a frontierelor de către persoane (Codul Frontierelor Schengen)¹ stabilește condițiile, criteriile și normele detaliate pentru trecerea frontierelor externe ale statelor membre.
- (2) [Regulamentul (UE) nr. XXX al Parlamentului European și al Consiliului de instituire a sistemului de intrare/ieșire (EES) pentru înregistrarea datelor referitoare la intrarea și ieșirea resortisanților țărilor terțe care trec frontierele externe ale statelor membre ale Uniunii Europene] vizează crearea unui sistem centralizat de înregistrare a datelor de intrare și ieșire a resortisanților țărilor terțe care trec frontierele externe ale statelor membre ale Uniunii Europene pentru șederi de scurtă durată.
- (3) [Regulamentul (UE) nr. XXX al Parlamentului European și al Consiliului de instituire a programului de înregistrare a călătorilor] are ca obiectiv facilitarea procesului de trecere a frontierelor externe ale Uniunii Europene pentru resortisanții țărilor terțe care călătoresc în mod frecvent și care au făcut obiectul unor verificări și controale de securitate prealabile, eventual prin utilizarea instalațiilor automate pentru trecerea frontierei.

¹ JO L 105, 13.4.2006, p. 1.

- (4) În vederea efectuării controalelor asupra resortisanților țărilor terțe în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 562/2006, care includ verificarea faptului că resortisantul țării terțe nu a depășit durata maximă de ședere autorizată pe teritoriul statelor membre, poliștii de frontieră ar trebui să utilizeze toate informațiile disponibile, inclusiv datele din EES și RTP.
- (5) Pentru a asigura eficiența deplină a EES și RTP, controalele la intrare și la ieșire trebuie să fie efectuate în mod armonizat la frontierele externe.
- (6) Instituirea EES și RTP implică necesitatea de a adapta procedurile pentru controlul persoanelor la trecerea frontierelor externe stabilite în Regulamentul (CE) nr. 562/2006. Acest lucru se aplică în special în ceea ce privește înlocuirea ștampilării pașapoartelor la intrare și la ieșire cu înregistrarea datelor alfanumerice și biometrice ale resortisanților anumitor țări terțe și în ceea ce privește posibilitatea de a utiliza mijloace automate la trecerea frontierei.
- (7) Prin urmare, Regulamentul (CE) nr. 562/2006 ar trebui modificat în consecință.
- (8) Având în vedere situația diferită din statele membre și la diversele puncte de trecere a frontierei din statele membre în ceea ce privește numărul de resortisanți ai țărilor terțe care trec frontierele, statele membre ar trebui să poată decide dacă și în ce măsură să utilizeze tehnologii precum instalațiile automate de trecere a frontierei.
- (9) Deoarece obiectivul prezentului regulament, și anume acela de a propune modificări ale normelor existente ale Codului Frontierelor Schengen, poate fi realizat doar la nivelul Uniunii, Uniunea Europeană poate adopta măsuri în conformitate cu principiul subsidiarității, astfel cum se prevede la articolul 5 din Tratatul privind Uniunea Europeană. În conformitate cu principiul proporționalității prevăzut la același articol, prezentul regulament nu depășește ceea ce este necesar pentru îndeplinirea acestui obiectiv.
- (10) În conformitate cu articolele 1 și 2 din Protocolul (nr. 22) privind poziția Danemarcei, anexat la Tratatul privind Uniunea Europeană și la Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, Danemarca nu participă la adoptarea prezentului regulament, nu are obligații în temeiul acestuia și nu face obiectul aplicării sale. Deoarece prezentul regulament constituie o dezvoltare a acquis-ului Schengen, Danemarca decide, în conformitate cu articolul 4 din protocolul respectiv, în termen de șase luni de la data la care Consiliul decide cu privire la prezentul regulament, dacă îl va pune în aplicare în legislația sa națională.
- (11) Prezentul regulament constituie o dezvoltare a dispozițiilor acquis-ului Schengen la care Regatul Unit nu participă, în conformitate cu Decizia 2000/365/CE a Consiliului din 29 mai 2000 privind solicitarea Regatului Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord de a participa la unele dintre dispozițiile acquis-ului Schengen; prin urmare, Regatul Unit nu participă la adoptarea prezentei decizii, nu are obligații în temeiul acesteia și nu face obiectul aplicării sale.

- (12) Prezentul regulament constituie o dezvoltare a dispozițiilor acquis-ului Schengen la care Irlanda nu participă, în conformitate cu Decizia 2002/192/CE a Consiliului din 28 februarie 2002 privind solicitarea Irlandei de a participa la unele dintre dispozițiile acquis-ului Schengen; prin urmare, Irlanda nu participă la adoptarea prezentului regulament, nu are obligații în temeiul acestuia și nu face obiectul aplicării sale.
- (13) În ceea ce privește Islanda și Norvegia, prezentul regulament constituie o dezvoltare a dispozițiilor acquis-ului Schengen, astfel cum se prevede în Acordul încheiat între Consiliul Uniunii Europene și Republica Islanda și Regatul Norvegiei privind asocierea acestora din urmă la implementarea, aplicarea și dezvoltarea acquis-ului Schengen, care se încadrează în domeniul menționat la articolul 1 punctul A din Decizia 1999/437/CE a Consiliului din 17 mai 1999 privind anumite modalități de aplicare a acordului respectiv.
- (14) În ceea ce privește Elveția, prezentul regulament constituie o dezvoltare a dispozițiilor acquis-ului Schengen, astfel cum se prevede în Acordul între Uniunea Europeană, Comunitatea Europeană și Confederația Elvețiană cu privire la asocierea Confederației Elvețiene la punerea în aplicare, respectarea și dezvoltarea acquis-ului Schengen, care se încadrează în domeniul menționat la articolul 1 punctul A din Decizia 1999/437/CE a Consiliului din 17 mai 1999, coroborat cu articolul 3 din Decizia 2008/146/CE a Consiliului.
- (15) În ceea ce privește Principatul Liechtenstein, prezentul regulament constituie o dezvoltare a acquis-ului Schengen, astfel cum se prevede în Protocolul dintre Uniunea Europeană, Comunitatea Europeană, Confederația Elvețiană și Principatul Liechtenstein privind aderarea Principatului Liechtenstein la Acordul dintre Uniunea Europeană, Comunitatea Europeană și Confederația Elvețiană privind asocierea Confederației Elvețiene la punerea în aplicare, respectarea și dezvoltarea acquis-ului Schengen, care se încadrează în domeniul menționat la articolul 1 punctul A din Decizia 1999/437/CE a Consiliului din 17 mai 1999, coroborat cu articolul 3 din Decizia 2011/350/UE a Consiliului.
- (16) În ceea ce privește Cipru, referitor la aspectele legate de programul de înregistrare a călătorilor, prezentul regulament constituie un act care se întemeiază pe acquis-ul Schengen sau care are legătură cu acesta, astfel cum se prevede la articolul 3 alineatul (2) din Actul de aderare din 2003.
- (17) În ceea ce privește România, referitor la aspectele legate de programul de înregistrare a călătorilor, prezentul regulament constituie un act care se întemeiază pe acquis-ul Schengen sau care are legătură cu acesta, astfel cum se prevede la articolul 4 alineatul (2) din Actul de aderare din 2005,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Regulamentul (CE) nr. 562/2006 se modifică după cum urmează:

(1) La articolul 2 se adaugă următoarele puncte:

„20. «sistemul de intrare/ieșire (EES)» înseamnă sistemul instituit în conformitate cu [Regulamentul (UE) nr. XXX al Parlamentului European și al Consiliului de instituire sistemului de intrare/ieșire (EES) pentru înregistrarea datelor referitoare la intrarea și ieșirea resortisanților țărilor terțe care trec frontierele externe ale statelor membre ale Uniunii Europene];

21. «programul de înregistrare a călătorilor (RTP)» înseamnă programul definit la articolul 3 din [Regulamentul (UE) nr. XXX al Parlamentului European și al Consiliului de instituire a programului de înregistrare a călătorilor];

22. «călător înregistrat» înseamnă un resortisant al unei țări terțe, astfel cum este definit la articolul 3 din Regulamentul (UE) nr. XXX [Regulament al Parlamentului European și al Consiliului de instituire a programului de înregistrare a călătorilor];

23. «control automat la frontieră» înseamnă un sistem complet automat care autentifică documentul de călătorie, certifică faptul că un călător este proprietarul de drept al documentului, efectuează căutări în evidențele de control la frontieră și pe această bază verifică în mod automat condițiile de intrare prevăzute la articolul 5 alineatul (1).”

(2) Se inserează articolul 5a cu următorul text:

„Articolul 5a

Date care urmează să fie introduse în EES

1. Datele privind intrarea și ieșirea resortisanților țărilor terțe admiși pentru o ședere de scurtă durată în temeiul articolului 5 alineatul (1) se introduc în EES în conformitate cu articolele 11 și 12 din [Regulamentul (UE) nr. XXX al Parlamentului European și al Consiliului de instituire a sistemului de intrare/ieșire (EES) pentru înregistrarea datelor referitoare la intrarea și ieșirea resortisanților țărilor terțe care trec frontierele externe ale statelor membre ale Uniunii Europene].

2. Prin derogare de la alineatul (1), datele privind următoarele categorii de persoane nu trebuie introduse în EES:

- (a) șefii de stat și membrii delegațiilor acestora care beneficiază de facilitarea verificărilor la frontieră în conformitate cu anexa VII punctul 1;
- (b) piloții de aeronavă și alți membri ai echipajului care beneficiază de facilitarea verificărilor la frontieră în conformitate cu anexa VII punctul 2;
- (c) marinarii care beneficiază de facilitarea verificărilor la frontieră în conformitate cu anexa VII punctul 3;

- (d) membrii echipajului și pasagerii unei nave de croazieră, care nu fac obiectul verificărilor la frontieră, în conformitate cu anexa VI;
- (e) persoanele aflate la bordul ambarcațiunilor de agrement care nu fac obiectul verificărilor la frontieră, în conformitate cu anexa VI;
- (f) persoanele care sunt scutite de obligația de a trece frontierele externe exclusiv pe la punctele de trecere a frontierei și în timpul programului de funcționare stabilit, în conformitate cu articolul 4 alineatul (2).

3. Datele privind intrarea și ieșirea titularilor unor permise de mic trafic de frontieră în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1931/2006 al Parlamentului European și al Consiliului² pot fi introduse în EES, luând în considerare dispozițiile de facilitare a procesului de trecere a frontierei prevăzute la articolul 15 din regulamentul respectiv.”

(3) Articolul 7 se modifică după cum urmează:

(a) La alineatul (2) primul paragraf se adaugă următoarea teză:

„În cazul în care pașaportul sau documentul de călătorie conține un suport electronic de stocare (un cip), autenticitatea datelor înscrise în cip este confirmată cu ajutorul întregului lanț de certificate valabile, cu excepția cazului în care acest lucru este imposibil din cauză că nu sunt disponibile certificate valabile sau din alte motive tehnice.”;

(b) Alineatul (3) se modifică după cum urmează:

(i) Litera (a) punctul (iii) se înlocuiește cu următorul text:

„(iii) verificarea eventualității ca resortisantul țării terțe să fi depășit deja durata maximă de ședere autorizată pe teritoriul statelor membre, prin consultarea EES, în conformitate cu articolul 15 din [Regulamentul (UE) nr. XXX al Parlamentului European și al Consiliului de instituire a sistemului de intrare/ieșire (EES) pentru înregistrarea datelor referitoare la intrarea și ieșirea resortisanților țărilor terțe care trec frontierele externe ale statelor membre ale Uniunii Europene];”

(ii) După litera (aa) se introduce următoarea literă (aaa):

„(aaa) Verificarea amănunțită la intrare include, de asemenea, verificarea identității călătorului înregistrat și a accesului acordat la RTP, în conformitate cu articolul 32 din [Regulamentul (UE) nr. XXX al Parlamentului European și al Consiliului de instituire a programului de înregistrare a călătorilor], dacă este cazul.”;

(iii) La litera (b) se adaugă următoarele puncte (iv) și (v):

„(iv) verificarea eventualității ca resortisantul țării terțe să fi depășit durata maximă de ședere autorizată pe teritoriul statelor membre, prin consultarea EES, în conformitate cu articolul 15 din [Regulamentul (UE) nr. XXX al Parlamentului European și al Consiliului de instituire a sistemului de intrare/ieșire (EES) pentru

² JO L 405, 30.12.2006, p. 1.

înregistrarea datelor referitoare la intrarea și ieșirea resortisanților țărilor terțe care trec frontierele externe ale statelor membre ale Uniunii Europene];

(v) verificarea identității călătorului înregistrat și a accesului acordat la RTP se efectuează în conformitate cu articolul 32 din [Regulamentul (UE) nr. XXX al Parlamentului European și al Consiliului de instituire a programului de înregistrare a călătorilor], dacă este cazul.”;

(iv) La litera (c) se elimină punctul (ii);

(c) Se adaugă următorul alineat (8):

„8. La cerere, polițistul de frontieră informează resortisantul țării terțe cu privire la numărul maxim de zile de ședere autorizată, având în vedere rezultatele consultării EES și durata de ședere autorizată de viză, după caz. Resortisantul țării terțe poate, de asemenea, solicita o înregistrare scrisă conținând data și locul de intrare sau de ieșire.”;

(4) Se introduce următorul articol 7a:

„Articolul 7a

Verificările la frontieră efectuate asupra călătorilor înregistrați și utilizarea de mijloace automate pentru efectuarea verificărilor la frontieră

1. Prin derogare de la articolul 7 alineatul (3) litera (a), verificările efectuate asupra călătorilor înregistrați nu includ examinarea aspectelor menționate la articolul 7 alineatul (3) litera (a) punctele (ii), (iv) și (v). Verificările efectuate asupra călătorilor înregistrați se pot realiza prin mijloace de control automat la frontieră, sub supravegherea unui polițist de frontieră.

În cazul în care controlul efectuat prin mijloace de control automat la frontieră indică faptul că resortisantul țării terțe nu este un călător înregistrat sau că una sau mai multe condiții de intrare nu sunt îndeplinite, resortisantul țării terțe este supus verificării prevăzute la articolul 7 alineatul (3) litera (a).

2. În cazul resortisanților țărilor terțe ale căror amprente digitale sunt stocate în VIS sau pe un document de călătorie din care amprente digitale pot fi accesate din punct de vedere tehnic și juridic de către polițistul de frontieră, verificarea amănunțită la intrare poate fi efectuată cu ajutorul mijloacelor de control automat la frontieră și al ghișeelor automate pentru a se examina aspectele menționate la articolul 7 alineatul (3) litera (a) punctele (ii), (iv) și (v). Procesul este monitorizat și urmat de o decizie individuală luată de polițistul de frontieră de a autoriza sau de a refuza intrarea.

3. Prin derogare de la articolul 7 alineatul (3) litera (b) punctul (ii), verificarea amănunțită la ieșire efectuată asupra călătorilor înregistrați și asupra persoanelor ale căror amprente digitale sunt stocate în VIS sau pe un document de călătorie din care amprente digitale pot fi accesate din punct de vedere tehnic și juridic de către polițistul de frontieră poate fi realizată prin intermediul mijloacelor de control automat la frontieră, sub supravegherea unui polițist de frontieră.”

(5) La articolul 8, alineatul (3) se înlocuiește cu următorul text:

„3. Chiar și în cazul relaxării verificărilor la frontiere, polițistul de frontieră introduce datele în EES atât la intrare, cât și la ieșire, în conformitate cu articolul 5a. În cazul în care datele nu pot fi introduse prin mijloace electronice, acestea se introduc manual.

Prin derogare de la articolul 5a, în caz de imposibilitate tehnică sau de defecțiune a sistemului, datele de intrare și de ieșire pot fi stocate la nivel local și introduse în EES de îndată ce imposibilitatea încetează sau defecțiunea este remediată.”

(6) Articolul 9 se modifică după cum urmează:

(a) La alineatul (2), litera (a) se înlocuiește cu următorul text:

„(a) Persoanele care beneficiază de dreptul la liberă circulație în temeiul dreptului Uniunii și călătorii înregistrați sunt autorizați să folosească culoarele indicate de panourile prezentate în părțile A și B din anexa III. În cazul în care persoanele în cauză dețin pașapoarte biometrice, acestea pot, de asemenea, să folosească culoarele indicate de panoul prezentat în partea D din anexa III”;

(b) Se adaugă alineatul (6), cu următorul text:

„6. În cazul în care statele membre decid să recurgă la mijloace de control automat la frontieră, acestea utilizează panourile prevăzute în anexa III partea D pentru a identifica diferitele culoare.”

(7) Articolul 10 se elimină.

(8) Articolul 11 se înlocuiește cu următorul text:

„Articolul 11

Prezumțiile privind îndeplinirea condițiilor de durată a șederii

1. În cazul în care un resortisant dintr-o țară terță prezent pe teritoriul unui stat membru nu are o fișă de intrare înregistrată în EES sau în cazul în care fișa de intrare a resortisantului țării terțe nu conține data de ieșire după expirarea duratei autorizate de ședere, autoritățile naționale competente pot prezuma că resortisantul țării terțe nu îndeplinește sau nu mai îndeplinește condițiile privind durata șederii pe teritoriul statelor membre.

2. Presumpția menționată la alineatul (1) poate fi infirmată în cazul în care resortisantul țării terțe prezintă, prin orice mijloc, elemente de probă credibile, precum un bilet de călătorie sau documente justificative ale prezenței sale în afara teritoriului statului membru, de natură să demonstreze că a respectat condițiile privind durata șederii pe termen scurt.

Presumpția poate fi infirmată și în cazul în care resortisantul țării terțe prezintă, prin orice mijloc, elemente de probă credibile de natură să demonstreze că se bucură de dreptul la liberă circulație în temeiul dreptului Uniunii.

În astfel de cazuri, autoritățile competente creează un dosar în EES pentru persoana respectivă, dacă este necesar, creează o fișă de intrare, actualizează cea mai recentă fișă de intrare introducând datele de mai jos în plus față de datele menționate la articolele 11 și 12 din [Regulamentul (UE) nr. XXX al Parlamentului European și al Consiliului de instituire a sistemului de intrare/ieșire (EES) pentru înregistrarea datelor referitoare la intrarea și ieșirea resortisanților țărilor terțe care trec frontierele externe ale statelor membre ale Uniunii Europene] sau șterg un dosar existent:

- (a) data la care resortisantul țării terțe a trecut frontiera externă a unuia din statele membre în vederea intrării sau ieșirii, precum și punctul respectiv de trecere a frontierei;
- (b) autoritatea care a introdus datele;
- (c) data la care au fost introduse datele;
- (d) noua dată de expirare a autorizației de ședere.

3. În cazul în care prezumția menționată la alineatul (1) nu este infirmată, autoritățile competente îl pot expulza pe resortisantul țării terțe de pe teritoriul statelor membre în cauză.

Un resortisant al unei țări terțe care pretinde că beneficiază de dreptul la liberă circulație în temeiul dreptului Uniunii, dar nu poate dovedi acest lucru, poate fi expulzat de autoritățile de frontieră și de imigrație competente de pe teritoriul statului membru în cauză în conformitate cu Directiva 2004/38/CE.”;

- (9) În anexa II, litera (f) se elimină.
- (10) Anexa III se modifică în conformitate cu anexa la prezentul regulament.
- (11) Anexa IV se elimină.
- (12) Anexa VIII se elimină.

Articolul 2

Decizia Comitetului Executiv Schengen din 21 noiembrie 1994 [SCH/Com-ex (94) 16 rev.] se abrogă.

Articolul 3

Prezentul regulament intră în vigoare la datele indicate la articolul 48 din [Regulamentul (UE) nr. XXX al Parlamentului European și al Consiliului de instituire a sistemului de intrare/ieșire (EES) pentru înregistrarea datelor referitoare la intrarea și ieșirea resortisanților țărilor terțe care trec frontierele externe ale statelor membre ale Uniunii Europene] și la articolul 64 din [Regulamentul (UE) nr. XXX al Parlamentului European și al Consiliului de instituire a programului de înregistrare a călătorilor]. [se vor introduce datele concrete atunci când acest lucru va fi posibil]

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în statele membre în conformitate cu tratatele.

Adoptat la Bruxelles,

Pentru Parlamentul European
Președintele

Pentru Consiliu
Președintele

Anexă

La anexa III la Regulamentul (CE) nr. 562/2006, se adaugă următoarea parte D:

„PARTEA D:

Partea D1: Culoarele de control automat la frontieră pentru cetățenii
UE/SEE/CH



Stelele nu sunt necesare pentru Elveția, Liechtenstein, Norvegia și Islanda

Partea D2: Culoarele de control automat la frontieră pentru resortisanții țărilor
terțe



Stelele nu sunt necesare pentru Elveția, Liechtenstein, Norvegia și Islanda

Partea D3: Culoarele de control automat la frontieră pentru toate pașapoartele



ALL-PASSPORTS

Stelele nu sunt necesare pentru Elveția, Liechtenstein, Norvegia și Islanda”